Zeitschrift: Schweizer Soldat: Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-

Zeitung

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

Band: 35 (1959-1960)

Heft: 22

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



das bewährte Baumaterial

DURISOL AG für Leichtbaustoffe Ditikon

Telephon 051.918665



Für dauerhafte Lackierung von Armeegerät:

DECORAL-LACKE

Luft- oder ofentrocknend, zum Streichen oder Spritzen, korrosionsbeständig, wetterfest; in allen gangbaren lichtechten Farben

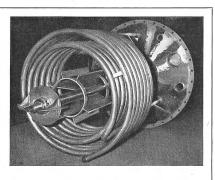
DECORALWERKE AG Lackfabrik

Leuggelbach/GI.



KESSEL UND APPARATE

für die chemische, Lebensmittelund Getränkeindustrie aus rostfreien Stählen, Aluminium, Flußeisen und Kunststoffen



SCHNEIDER & CO PFÄFFIKON - ZÜRICH

Gegründet 1883



Unsere Spezialitäten

erhalten Sie in Stadt und Land.

Bündnerfleisch, Bündner Rohschinken, Salsiz, Grisoni etc. Fleischkonserven

ALBERT SPIESS & CO. SCHIERS

Großmetzgerei und Fleischwarenfabrik

Mw

Schießregeln:

Einschießen:

Seite:

1. Schuß	mehr als 10	10 oder weniger als 10 Abweichung nichts Durchschnitt der S.abweichung des 1. + 2. Schusses		
Korrektur	um die ganze S.abweichung			
2. Schuß	um die halbe S.abweichung			
3. Schuß 4. Schuß etc.	je um den halb Seitenabweichu			

Seitenkorrekturen auf eine durch 5 teilbare Zahl auf- oder abrunden.

Distanz:

Distanzkorrektur: kleine Gabel (bei Heranschießen und bei großem Distanzunterschied zwischen Schuß und Ziel um ein mehrfaches der kleinen Gabel).

Kontrollage: $\lambda = 4$ Schuß $\lambda = 2$ Schuß

Seitenkorrektur um den mittleren Betrag aller Seitenabweichungen.

Distanzkorrektur um die halbe kleine Gabel.

49

Mw

Störungen:

a) Schuß geht nicht los!

Mögliche Ursachen:

- Zündstift!
- Fremdkörper im Rohr oder Rohrboden.
- Rohr nicht entfettet.
- Verschmutzte Munition.

Vorgehen:

- Mit dem Spaten an das Rohrbodenstück schlagen geht der Schuß nicht los,
- eine Minute warten!
- Rohr lösen kippen Geschoß von Hand auffangen.
- b) Kurzschüsse große Streuung.

Mögliche Ursachen:

- Relaisfehler
- Nasse Relais
- Wasser im Rohr
- Grundplatte nicht gut eingegraben!
- Pufferfeder defekt

53

Mw

Mitte: Werfer-Nr. rechts: Bereitstellung.

— Muß nur das unbedingt Notwendige enthalten. Unwichtiges weglassen, Selbstverständliches weglassen. (Neues Ziel, 1 Sch, Schnellfeuer, Feuer rechts, Feuer eintragen, Feuer durch, Nr. 1 allein, ganzer Zug, etc. wird nicht aufgeschrieben.)

Beispiel eines korrekten Protokolls:

3. 2. 60	Nr. 11		Bs: 0570	
	S	M+L	D	S
BS 30-F 15-/	0510	UWG 3	43	30
S 15+/D 3+	0525	4	46	
S 5-/D 1-	0520		45	1
7		WG 3	SAV S	2—3
Kriko	0520	WG 3	45	
Kriko S 75+F 5/ D 30 g 2+/	0605	UWG 2	32	1
S 10+/	0615	WG 2	35	2
D 1+			36	3—4
Muba	0615	WG 2	36	

Mw

Rechnerisch:

Umrechnungsfaktor = Beobachtungsdistanz

Schußdistanz

Jeder beobachtete Seitenwinkel wird mit dem Umrechnungsfaktor multipliziert.

Beachte:

Umrechnungsfaktor bei vorgeschobener Beobachtung kleiner als 1, bei rückgestaffelter Beobachtung größer als 1.

1. Distanz \(- Ziel \) maßstäblich aufzeichnen (1020 m).

2. Beobachterer Einschlag (rechts — 30 — kurz) mit Hilfe des Kartenwinkelmessers von \(\) aus einzeichnen.

4. Kartenwinkelmesser auf \(\) zurückschieben — sodann mit Hilfe des Fadens die wirkliche Seitenkorrektur auf dem Kartenwinkelmesser ablesen — und an den Werfer kommandieren.

Vorgestaffelte Beobachtung
(analog rückgestaffelte Beobachtungsstelle)
dir für die Seitenkorrekturen mit folgender Hilfsskizze:

Hilf

54

Mw

Seitliche Beobachtung

Regeln:

- Ermittle besonders sorgfältig die Anfangselemente.
- Korrigiere nach dem ersten Schuß
 entweder die Seite
 oder die Distanz
 vorerst das Element, das du besser beurteilen
 kannst
 - aber ja nicht Seite und Distanz zusammen.
- Sei dir bewußt:
 Korrigierst du die Seite (und zwar kräftig), so zeigt sich dir im Gelände die Schußentfernung.
- Korrigierst du die Distanz, so zeigt sich dir im Gelände die Schuβrichtung.

Mit einer Detailkarte, auf der \(\hat{\lambda} \) — Ziel — Beobachtungsstelle eingetragen sind und mit einem Kartenwinkelmesser kannst du dir auf einfache Weise
helfen.

Feuer eintragen:

Ein Schießen ist erst beendet, wenn das Ziel vernichtet ist und wenn das Feuer eingetragen ist. Später bist du vielleicht froh, wenn du auf diese eingetragenen Feuer zurückgreifen kannst. Sie bilden die Grundlage zum Schießen berechneter

Berechnete Feuer:

Auf Grund früher geschossener (eingetragener) Feuer lassen sich die Elemente auf ein neues Ziel berechnen.

Bedingungen:

- Die seitliche Abweichung des neuen Zieles muß weniger als 100 % betragen.
- Die Distanzabweichung des neuen Zieles muß kleiner als 200 Meter sein.
- Die Ladung darf nicht gewechselt werden.

Die Gruppe kann in der Regel *nicht* mit berechneten Feuern arbeiten (kein Telemeter!).

$Gesch \"{u}tz chefprotokoll:$

- Muß sauber und übersichtlich sein.
- Muß recht vorbereitet sein links: Datum

50

Μw

Bestimmung der Elevationen:

Die Messungen werden innerhalb des totalen Schwenkbereichs der Waffe (+ — 400%) = ca. 4 Handbreiten beidseits der BS) an jenen Stellen durchgeführt, welche die Elevationen am meisten einschränken.

Max. Elevation

- Blicke über das Rohr und kurble bis an den Rand der Deckung hoch.
- Zwei Kurbeldrehungen zurückdrehen.
- Einspielen der Höhenlibelle.
- Distanzzahl ablesen.

Min. Elevation

- Blicke über Korn und Visier und kurble bis an den Rand der Deckung tief.
- Zwei Kurbeldrehungen zurückdrehen.
- Einspielen der Höhenlibelle.
- Distanzzahl ablesen.

Achtung: Maximalelevation = kleine Distanzzahl Minimalelevation = große Distanzzahl

Maximal- und Minimalelevation werden auf einen Karton notiert und an den Richtaufsatz gehängt.

Elektrische Handlampe Oerlikon

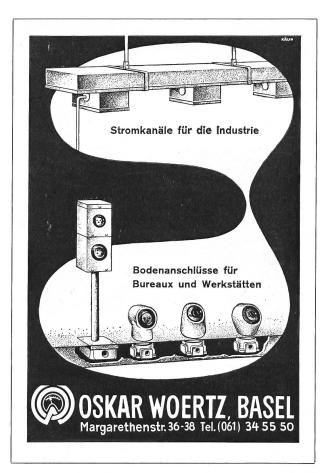


mit Stahlakkumulatoren leistet gute Dienste im alpinen Rettungsdienst, kann aber auch bei Feuer- und Wassernot vorteilhaft eingesetzt werden.

Diese Lampen können durch einfache Ladegeräte dauernd in betriebsbereitem Zustand gehalten werden.

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Zürich 50

mit Bureaux und Werkstätten in Lausanne Genf Lugano St. Gallen Luzern Biel Chur







Autorisierte Flugmotoren-Revisionen 35 Jahre Berufserfahrung auf diesem Spezialgebiet

G. NAEF Flug-Mechanik

Fischenthal ZH Telephon 055.32219

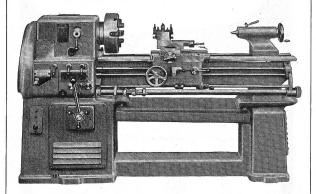
Präzisions-Hochleistungs-Drehbänke «Grazioli»

mit Zug-, Leit- und Reversierspindel

Spitzenhöhe mm Spitzenweite mm 150 800

175 1000/1500 250

1500/2000/2500



Prompte Lieferung Günstige Preise

Generalvertretung für die Schweiz:

Brütsch, Rüegger & Co. Zürich

Abteilung Werkzeuge und Maschinen

Löwenstraße 53 Telephon 051.233783

Edouard Dubied & Cie. AG. Neuchâtel

Aelteste Fahrradund Autobestandteile-Fabrik



Marken: Edco und Presta

Spezialität: Pneudruckprüfer für Motorrad,

Scooter und Auto



PANZERSCHRÄNKE KASSENSCHRÄNKE TRESORANLAGEN SCHALTERANLAGEN STAHL-BÜROMÖBEL «KABA» - ZYLINDER-SICHERHEITSSCHLÖSSER

BAUER AG

ZÜRICH 6/35

TELEPHON (051) 28 40 03



Ein Problem findet seine ideale Lösung



Der neue Aktenvernichter

TAIFUN

-Tischmodell

wahrt

Ihre Betriebsgeheimnisse und

verwandelt

Altpapier in wertvolle Papierwolle. Form und Leistung werden Sie begeistern

TAIFUN

darf in keinem Betrieb fehlen.



QUALITÄT

Verlangen Sie unverbindliches Angebot und Vorführung!

Schweizerische Generalvertretung

A. MESSERLI ZÜRICH 2 Lavaterstraße 61

seit 80 Jahren

Telephon 051.271233 (6 Linien)



FREY, WIEDERKEHR & C° AG. ZÜRICH

BRIEFUMSCHLAG- UND PAPIERWARENFABRIK

TELEFON 23.77.83/85

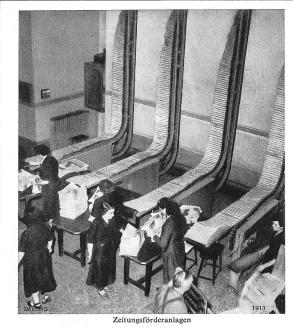
Otto Frey Mechanische Buchbinderei Zürich1

Oberdorfstraße 24 Telefon 322118

Bindet Ihre

Kostenvoranschläge Baurechnungen Periodika in jeder Art innert kürzester Frist

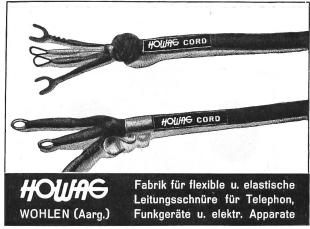




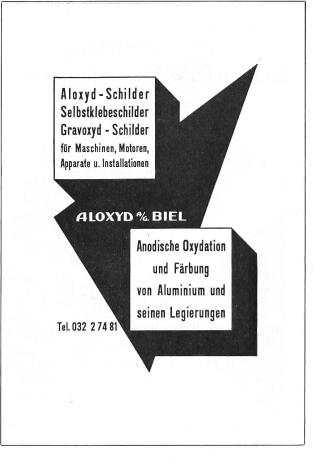
Transport-Anlagen Getreide-Mühlen Getreide-, Malz- und Kohlen-Silos Brech- und Sortieranlagen für Kohle und Koks Kesselbeschickungsanlagen Ölwalzwerke Schlagmühlen

DAVERIO AG ZÜRICH Heinrichstraße 221 Telefon 051.421777











IMPRESA COSTRUZIONI

LAVORI STRADALI - PAVIMENTAZIONI

GALLERIE - SONDAGGI - LAVORI SUBACQUEI

LAVORI IN GUNITE

NOLEGGIO MACCHINARI

MANCINI & MARTI

BELLINZONA

CASTIONE

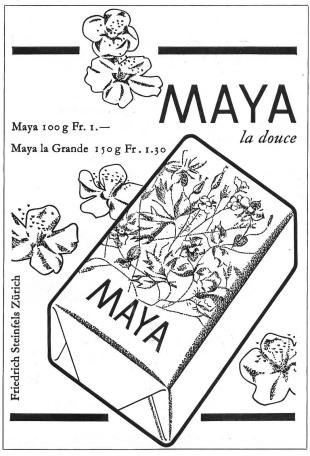
Viale Officina 19

Officina meccanica e deposito

Telefono 53134/35

Telefono 51228







Malerpinsel
Plafondbürsten
Künstlerpinsel
Roulor in Lammfell
und Dynel Borg

ANCORA AG

Pinselfabrik

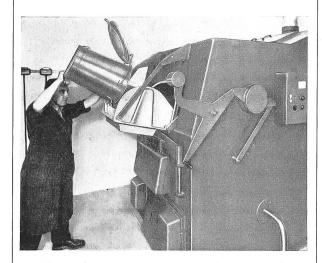
CHIASSO





Verbrennungsanlagen

für allgemeinen Kehricht und spezifische Spitalabfälle





Abt.
Feuerungstechnik+Ofenbau
Feldschützenweg 1
Biel / Bienne





ESCHER WYSS

Grauguß

für höchste Anforderungen

Großguß

bis zu 40 Tonnen Stückgewicht Maschinenformguß in jeder Ausführung Sämtliche Graugußqualitäten nach VSM-Normen

Sphäroguß

mit hoher Dehnung und Zugfestigkeit

ESCHER WYSS AKTIENGESELLSCHAFT ZÜRICH



